

باورمندان به هویت زبان فارسی بر این باورند که کیفیت آموزش زبان فارسی بهبود نمی‌یابد، مگر آن که پذیریم که آموزش کنونی، دچار بحران، کاستی و کمبود است و به چاره جویی و درمان نیاز دارد. آن گاه با عزمی ملی و تلاشی دل سوزانه، می‌توان برای به گزینی روشی هدفمند به کار پرداخت.

بی‌گمان، برخورد با چنین مقوله‌ای که از یک سو، ریشه در فرهنگ و شخصیت اجتماعی ما دارد و نیز به دلیل دامنه‌ی گستردۀ و فراگیر آن به سرمایه گذاری مادی و صداقتی عاشقانه نیازمند است، تلاشی همه جانبه را می‌طلبید.

زبان فارسی، هویت قومی و ملی ماست و بازمانده‌ای از بزرگان اندیشمند ما، در درازانای روزگاران گذشته به شمار می‌آید و بایسته است آن را بهتر، پیرواسته تر و پریاتر به نسل‌های آینده واگذار کیم. در این مسیر، می‌توان فرهنگستان زبان و ادب فارسی را کانونی برای هم‌گرامی اندیشه‌ها، دیدگاه‌ها، بینش‌ها، رهیافت‌ها و رویکردهای گوناگون در مقوله‌ی زبان فارسی به شمار آورده که باید کار خود را از این که هست، گستردۀ تر و ژرف تر سازد و با توامندی ناشی از گردآوری یافته‌ها و داده‌ها، راه کارهای علمی و عملی ارائه دهد. بایسته‌ی هر کاربزرگ، همت و تلاش همگانی و عشق و شور ملی است و در فرایند اجرایی چنین کاری، آنان که دم از ایرانی بودن می‌زنند و سخن شیرین پارسی را بر زبان می‌رانند، باید تلاش کنند. از همه مهم‌تر، مستولان کشور نیز باید با بودجه‌ای ویژه، گام‌های تلاشگران این راه را توان بایسته‌ای بیخشنند؛ زیرا در این روزگار که همه جا زمزمه‌ی سازندگی است و آثار آن، هر روز آشکارتر می‌شود، یکی از مواردی که باید در دستور کار قرار گیرد، بازسازی و رهایی زبان فارسی از نابه سامانی و آشتفتگی‌هایی است که اکنون به آن گرفتار آمده است.

# ارائه‌ی پیشنهادهای کاربردی برای بهبود کیفیت آموزش زبان فارسی

صمد مهماندوست-شیراز

نمره‌های انشا و نگارش فارسی دوره‌ی دبیرستان، با انتخاب تصادفی ۱۰۰ برگه‌ی آزمون، با کل نمره‌ی آزمون مقایسه شد.

## بحث و نتیجه

آشکار است که تا زبان فارسی را خوب ندانیم و اصول و قواعد آن را که صرف و نحو و دستور زبان و آگاهی بر الفاظ و معانی سخنان شاعران و نویسندها و دانشوران آن است، یاد نگیریم، نخواهیم توانست با دقت و صحّت و رسا و شیوا بنویسیم و بخوانیم و به رفع نیازهای جاری پردازیم.» (دامادی، ۱۳۷۴) چاره‌جویی برای بهبود آموزش زبان فارسی و رهاسازی آن از تنگناها و نابه سامانی‌های موجود می‌تواند بر پایه‌ی محورهای زیر باشد:

۱- آموزگار، دبیر و استاد زبان فارسی در همه‌ی پایه‌های

## مواد و روش

در این مقاله، با رویکردی کیفی و کمی، وضعیت آموزشی ادبیات فارسی، در مدارس راهنمایی و دبیرستان‌های شهر شیراز بررسی شد.

پژوهش با استفاده از پرسش نامه و مصاحبه‌ی حضوری با همکاران فرهنگی، معلمان، ویراستاران، گردانندگان و مستولان صفحه‌ی ادبی روزنامه‌ها و نهادهای نشر کتاب و صداوسیمای مرکز فارس فراهم آمد.

یافته‌های مورد نیاز با استفاده از گزارش‌ها و بررسی‌های کتابخانه‌ای به دست آمد؛ به این ترتیب، که ۴۰۰ نفر دبیر از چهار ناحیه‌ی آموزشی شهر شیراز در پایه‌ی راهنمایی و دبیرستان به صورت تصادفی برگزیده شدند و چگونگی تخصص آنان در آموزش زبان فارسی بررسی شد.

آموزشی

۲- کتاب‌های درسی از آغازی ترین کتاب دبستان تا کتاب‌های  
دانشگاهی.

### ۳- برنامه ریزی کمی و کیفی آموزشی.

#### ۴- تلاش های همگانی اجتماعی.

## ۱-آموزگار، دبیر یا استاد ادبیات فارسی

معلم ادبیات فارسی دارای نقش اساسی است؛ وی میراث دار فرهنگی بارور و توانمند است و حلقه‌ی پیوند همه‌ی دستاوردهای ادبی و فرهنگی پیشینیان و اکنونیان به آیندگان به شمار می‌رود؛ بنابراین، باید از ابعاد گوناگون، شایستگی عهده‌داری این امر دشوار را داشته باشد. «سالم سازی و تقویت و گسترش زبان فارسی، قبل از هر چیز طرح و برنامه و متخصص و عالم درجه‌ی اول می‌خواهد؛ زیرا این کار عظیم از هر کسی برنمی‌اید».

(۱۳۶۲، فرشید ورد)

بی گمان، رسیدگی به شرایط زیستی، اجتماعی و فرهنگی معلم ادبیات، جدا از دیگر معلمان و دبیران این سرزمین نیست و موضوعی است که امروز هر آگاه دل سوزی باور دارد که اگر برآئیم تا برای فردای بهتر برنامه ریزی کنیم، اگر آهنگ هم گامی با تمدن انسانی را داریم و برآئیم تازندگی آبرو مندانه ای برای فرزندان این مرز و بوم فراهم آوریم، تنها راه، ارزش دادن به

بود و نبود معلمان و ارج گذاری به روند آموزش و پرورش است.  
 «در فرایند سازمان‌های اجتماعی (مشخصاً محیط‌های آموزشی) مسئله‌ی انتظارات، مهم ترین پیوندی است که می‌تواند افراد و سازمان‌های نامتجانس را بیک دیگر پیوند دهد که در نتیجه، پیوستن آن‌ها رفع تعارضات را به منظور تحقق هدف‌ها، در پی خواهد داشت.» (طاهری، ۱۳۷۵)

و این، سخنی گزاف نیست که تاریخ تمدن بشری و تجربه‌ی کشورهای پیشتر، گواه آن است. از سویی، وضع موجود را بنگریم؛ آن هم در رابطه با بود و نمود و زیست این گروه از دل باختگان اندیشه بر سر و دل پر کف.

«آن چه که در سازمان آموزش و پرورش بعضاً می توان مشاهده کرد، علی رغم نگرش مسئولان در سطح خرد و کلان عدم همکاری سازنده بین عناصر در درون سازمان می پاشد که این عدم همکاری

بین افراد ستادی و اجرایی از یک سو در اداره‌ی سازمان و از سوی دیگر در سازمان آموزشی بین معلم و دانش آموز به چشم می‌خورد. شواهد و مطالعات عینی نشان می‌دهد که سطح همکاری و تعامل از پیش دبستانی تا پایان دبیرستان به تدریج کاهش می‌یابد.» (طاهری، ۱۳۷۵)

ادبیات در هر زبانی و ملیتی، شالوده، مینا، اصالت، نماد، نمود و هویت هر علم دیگری است اما در این سرزمین خاکسترنشین شده است و معلم ادبیات، به روزمرگی گذران زندگی، گرفتار. تا آن گاه که به خواسته های اساسی معلمان، رسیدگی جدی نشود، هیچ گونه امید بهبودی در زیر ساخت و رو ساخت آموزش و پرورش نمی تواند داشت. این نکره را بایدیش از پیش به یاد داشت که حتی اگر در رشته های دیگر توانیم به شایستگی و شایانی به پسرفتی دست یابیم، امکان جبران آن هست اما در مورد ادبیات، هرگز نمی توان کارشناس زبان فارسی را از سرزمین بیگانه وارد کرد تا نابه سامانی های ادبی کشور را سامان دهد.

## ۲. کتاب‌های درسی

کتاب های درسی ، در آموزش زبان فارسی نقشی کلیدی دارند؛ بنابراین ، باید در آماده سازی و ارائه های آن ها ، بیش از پیش سرمایه گذاری کرد؛ زیرا در همه های جهان در آموزش ادبیات ، هنوز کتاب ارزش ویژه و نهادین را دارد و هرگونه سهل انگاری در پردازش و برایش ، نادرست خوانی ، نادرست نویسی ، نادرست فراگیری را به دنبال خواهد داشت و به چرخه ای نابه سامان تبدیل خواهد شد. شگفتانه که پردازندۀ ، پدیدآورنده و نویسنده هی کتاب درسی ، دم از درست آموزی می زند اما محتوای کار او ، آکنده از نادرستی های ادبی و ویرایشی است.

اگر چه گفت و گو در چگونگی و ارزش کتاب‌های درسی موجود دیرستانی، نیازمند مجلای دیگر و سخن در این باره، مصدقانه هفتاد من کاغذ است اما تنها اشاره به یکی دو مورد ز کاستی‌های موجود، به عنوان نمونه‌ی خروار، روشنگر این حقیقت است که در نوشتن کتاب‌ها، رابطه بر ضابطه حاکم بوده

نخستین حقیقتی که در بررسی این کتاب ها آشکار می شود،  
شتاب زدگی است؛ شتاب زدگی و رفع تکلف. نه سندگان



خواهیم کرد.

نمونه‌ی دوم، کتاب متون فارسی ۲ ص ۱۷۴، درس آغاز  
غرب زدگی.

این درس نیز که همان مشت نمونه‌ی خروار است، جای بحث بسیار دارد. اصولاً بحث در مقوله‌ای مانند غرب زدگی هنوز که هنوز است در میان روشن فکران و اندیشمندان سراسر گیتی، بحثی زنده و جدال انگیز است که تاکنون پاسخ روشنی به آن داده نشده است. اکون بحث دم بریده‌ای از مسئله‌ای به این گستردگی و پر فراز و نشیبی برای بچه‌های دل‌تنگ مادران گفتن و توقع یادگیری از آنان داشتن جای تأمل بسیار دارد. تازه آن‌هم نه به زبان ساده و در حد دانش و فهم و آموخته‌های آن‌ها، بلکه در قالب نثری دشوار با اصطلاحات و طعنه و تعریض‌هایی که باید برای شرح هر کدام کتابی نوشت.

به هر حال، با این که می‌دانم تا آن‌گاه که برخی، فرهنگ ملتی را تیول خود می‌دانند و با آن هر چه می‌خواهند، می‌کنند و در این میان، «آن‌چه البته به جایی نرسد، فریاد است» با این‌همه پیشنهادهای خود را در مورد بهسازی و دگرگونی کتاب‌های ادبیات، بدین گونه ارائه می‌دهم:

الف- مهم‌ترین نکته در این‌باره، هم خوانی مطالب و موضوعات کتاب‌ها با توان، ذهن و روحیه‌ی دانش آموزان است؛ زیرا جوانان بر پایه‌ی نیازهای ویژه‌ی سنی و شخصیتی، پی‌گیر مسائل و مطالبی هستند که پاسخ‌گوی این نیازها و آرمان‌ها باشد و این را هرگز نمی‌توان از میان متن‌های کهنه و نابه‌هنگام به آن‌ها ارائه داد. استفاده از ادبیات ویژه‌ی جوانان در این امر می‌تواند راه گشنا باشد.

ب- کارآماده‌سازی و ارائه‌ی کتاب‌های درسی را باید گروهی از زبده‌ترین، روشن‌مندترین، خبره‌ترین استادان و معلمان نوجو، با مشورت روان‌شناسان و زبان‌شناسان انجام دهنده و سپس حاصل کار به ویراستارانی توان اسپرده شود تا هر گونه کاستی جبران شود.

پ- پس از انتشار کتاب‌های درسی، در پایان هر ترم، گروهی ویژه، به گردآوری دیدگاه‌ها، نقدها و سنجه‌های معلمان درباره‌ی آن کتاب‌ها پردازد تا اثرات مثبت یا منفی آن‌ها ارزیابی شود.

ت- همراه کردن کتاب‌های درسی با راهنمای تدریس، امری بایسته و شایسته است که چندی است به بوته‌ی فراموشی سپرده شده است.

نتیجه‌ی گفت و گویی که با تعداد زیادی از همکاران انجام شد، نشانگر این است که هیچ کدام از آن‌ها کتاب روش تدریس را در دسترس ندارند و حتی بسیاری از آن‌ها روزهای زیادی برای استفاده از یک جلد روش تدریس «آرایه‌های ادبی» که گویا در اداره

عظمت و حساسیت کارشان را فراموش کرده‌اند و تنها از روی پیشینه‌ی ذهنی، بی‌هیچ احساس مسؤولیتی هر خشک و ترسی را گردآورده و با خود رأی، آن‌ها را یک سویه ارائه کرده‌اند.

به نظر می‌رسد که نویسنده‌گان هرگز اجرازه نداده یا نخواسته اند در زمینه‌ی کار خود از آرا و اندیشه‌ی دیگران بهره ببرند؛ در حالی که اگر در آزاداندیشی و آزاد گرایی ادبی، دیدگاه‌های صاحب نظران، روان‌شناسان، تجربه‌گران و ویراستاران خبره را به کار می‌بستند، بی‌گمان دستاوردهای آن‌ها درست تر و بسیار ارزشمندتر از این بود.<sup>(۱)</sup> نویسنده‌ی محترم پس از شرح کوتاهی درباره‌ی نقش‌های اصلی و فرعی، خواسته اند نقش‌های را در جمله‌ی فعلیه و اسمیه شرح دهند و با گذاشتن شماره‌ی ۱، مطلب را درباره‌ی جمله‌ی فعلیه، به شکلی فرمولی ارائه دهند. آن‌گاه فراموش کرده‌اند که در این جا باید از شماره‌ی ۲ هم مطلبی بنویسنده و بی‌درنگ به شرح چگونه یافتن مفعول پرداخته اند.

نویسنده‌ی محترم بدون هیچ توضیحی در مورد ماهیت مفعول و این که چرا واژه‌ای را مفعول می‌نامند و از چه گروهی به شمار می‌رود، به راحتی با یک روش فرمول وار، شیوه‌ی یافتن آن را به آینده سازان این کشور آموخته اند.

راستی که اگر با الفبای آموزش آشنا باشی، خشم خنده‌ای سرپایی وجودت را فراخواهد گرفت. از سویی نویسنده در ارائه‌ی همین روش نیز درست عمل نکرده است. چنان که ناگهان با ارائه‌ی مثالی، متوجه می‌شود که اشتباه کرده و این مثال، مفعول ندارد؛ بنابراین، بدون هیچ گونه توضیح آن را متمم خوانده است. (ص ۲۳۳، یک شب تأمل ایام گذشته می‌کردم)؛ در حالی که دانش آموز هنوز متمم را نخواند و نمی‌داند متمم چیست!

گذشته از شتاب زدگی و به گفته‌ی معروف، لقمه را از پشت سر در دهان گذاشت، نکته‌ای که در این جا باید گفت این است که اساساً هدف ما از آموزش چیست. مگرنه این است که هدف اصلی و اساسی آموزش، برانگیختن حس اندیشیدن در دانش آموزان و بالا بردن توان واکاوی مسائل و دست یابی به افق‌های نو اندیشی هاست؟ آیا با این روش‌های من درآورده که فقط به درد کلاس‌های کنکور می‌خورد و اثرش تنها تازمانی است که دانش آموز امتحان می‌دهد و سپس به کلی به فراموشی سپرده می‌شود، می‌توان به هدف اصلی آموزش و پرورش دست یافت؟ خدای را گواه که بارها پس از گفتن این درس، بسیاری از دانش آموزانم پرسیده‌اند که آخر، معنی مفعول چیست و چه می‌شود که واژه‌ای، حالت مفعول پیدا می‌کند.

باید پنداشت که تنها همین درس، این گونه نابه سامان و پریشیده است بلکه هر کجا این کتاب و دیگر کتاب‌های دبیرستانی را به واکاوی بسپاریم، به مواردی همانند این نکته برخورد

زیان فارسی ۱ و ۲ و ادبیات فارسی ۱ و ۲ سال اول نظام جدید متوسطه است که گام تازه و جسورانه‌ای در دگرگونی روش‌ها و مطالب به شمار می‌آید.

دیگر، کتاب عروض و قافیه است که به راستی اثری در خورستایش است که بر پایه‌ی دیدگاه‌های علمی، به هنگام و نو نوشته شده است و دانش آموزان، آن را به خوبی درک می‌کنند. کتاب آرایه‌های ادبی نیز نو و روشن، همراه با نمونه‌ها و خودآزمایی‌های ارزنده‌ای است.

### ۳- برنامه‌ریزی آموزشی

هدف از برنامه‌ریزی آموزشی، ساماندهی به تلاش‌ها و کوشش‌ها و جهت دادن به آنان برای دست یابی به نتیجه‌ای ارزشمند و باسته است؛ آن گونه که از هر زرفتن و بیهووده ماندن نیروها پیش‌گیری شود. در این زمینه، باید واقعیت‌های را آن گونه که هست، پذیرفت و از دوباره کاری‌ها پرهیز کرد که جز بر باد دادن توان و نیروهای کارآمد، برآیندی نداشته‌اند. راه کارهای زیر می‌تواند به برنامه‌ریزان پیشنهاد شود:

الف: زبان از ادبیات جداست و باید آموزش زبان، به عنوان برآورونده‌ی نیازهای اجتماعی اشخاص از فرآگیری ادبیات برای بهره‌مند شدن از میراث ادبی گذشتگان، از هم جدا شود و برای هر کدام جداگانه برنامه‌ریزی بشود (نقل به مفهوم شهیدی، ۱۳۵۵)؛ بنابراین درس‌های ویژه‌ی رشته‌ی ادبیات باید از همان آغاز یعنی ترم ۳، از درس‌های ادبیات دیگر رشته‌ها جدا شود و برای تدریس در رشته‌ی ادبیات، ساعت‌های بیشتری در نظر گرفته شود.

ب: درباره‌ی دانش آموزان دیگر رشته‌ها، باید پایه‌ی کار برآموزش درست نویسی نهاده شود؛ زیرا اینان هستند که در آینده، دستاوردهای پژوهشی و خویش‌اندیشی را در زمینه‌های گوناگون می‌نویسدند و اگر روش درست نوشتمن را به خوبی نیاموزند، ضریبه‌های جبران ناپذیری بر پیکر زبان فارسی وارد می‌شود.

پ- چندی است که درس نگارش و انشا و دستور را با هم یک‌پارچه شده و یک نمره به آنان داده می‌شود. این روش نیز جای سخن بسیار دارد. به راستی یادمان نرفته که درس انشا، همیشه درسی بحث انگیز و مظلوم بوده و نیاز داشته تا برای بهینه‌سازی آن

موجود بوده، به این در و آن در زده‌اند و به جایی نرسیده‌اند.

ث- برگزاری کلاس‌های بازآموزی برای معلمان ادبیات به صورت پی‌گیر و شناسایی و تشویق معلمان دل سوز و باساد.

ج- برگزاری گردهمایی‌ها و همایش‌های فصلی با سالانه و دعوت از دبیران و ویراستاران کارآمد برای ارائه‌ی دیدگاه‌ها و بررسی تجربه‌های همکاران، به دور از هرگونه تکلیف و شعارزدگی.

ج- انتشار فصل نامه یا ماه نامه‌ای ویژه با همکاری دبیران ادبیات، بدان گونه که مطالب آن بیشتر بر پایه‌ی دستاوردها و دیدگاه‌های علمی دبیران و پژوهندگان زبان فارسی باشد. شایسته است که همه‌ی معلمان را در این ماه نامه یا فصل نامه مشترک کردند و دست کم یکی دو شماره از آن را به رایگان برای هر واحد آموزشی فرستاد.

ح- آشنا ساختن دبیران با کارها و هدف‌های فرهنگستان و هشدار که هر کدام از دبیران ادبیات می‌تواند عضوی انتخابی اما مسئول در فرهنگستان باشند و دستاوردهای خویش‌اندیشی را به فرهنگستان ارائه دهند.

در مصاحبه‌هایی که با همکاران فرهنگی انجام شد، تقریباً هیچ کدام از آن‌ها از هدف‌ها و کارکردهای فرهنگستان اطلاع دقیقی نداشتند و تنها تعداد اندکی نام فرهنگستان علوم را شنیده بودند.

خ- سرکشی پی‌گیر به مدارس و دبیرستان‌ها برای یافتن چگونگی تدریس دبیران و گزینش بهترین دبیر از نظر روش تدریس و جاری ساختن شیوه‌های برتر در همه‌ی واحدهای آموزشی.

د- فعال ساختن کتابخانه‌های دبیرستان‌ها و مدارس راهنمایی و اداره‌ی آن‌ها به دست دانش آموزان، تهیه‌ی کتاب‌های نو و تازه چاپ برای آشنایی دانش آموزان با کتاب‌های جدید.

ذ- متناسب کردن حجم درس‌ها با ساعت‌های تدریس و افزایش ساعت‌های تدریس ادبیات در دبیرستان‌ها.

ر- در اینجا باید از تلاش‌هایی که تاکنون انجام شده نیز یادی کرد و آن ارائه‌ی چند کتاب جدید است که در برابر آثار موجود، باسته است و مایه‌ی امیدواری که دست اندکاران، در آینده این روش را درباره‌ی دیگر کتاب‌ها نیز به کار اندازند. این تلاش، ارائه‌ی کتاب زبان فارسی ۱ و ۲ دوره‌ی پیش‌دانشگاهی و کتاب

میان آن‌ها کسانی یافت می‌شوند که دارای لیسانس عمران و ریاضی و ... هستند.

این نابه سامانی در ناحیه‌های گوناگون، متفاوت است؛ در ناحیه‌ی ۱، ۶۸ درصد، ناحیه‌ی ۲، ۲۴ درصد، ناحیه‌ی ۳، ۲۹ درصد و ناحیه‌ی ۴، ۹۱ درصد دبیر متخصص وجود دارد. ح: نکته‌ی دیگر، مستله‌ی غیر حضوری بودن درس ادبیات است. دانش آموزانی که به هر دلیل توانسته‌اند در آزمون‌های ترم نمره بیاورند، در تابستان می‌توانند همان درس را بدون حضور در کلاس امتحان بدهند.

بررسی‌های مقایسه‌ای بین نمره‌های دانش آموزان و روش پاسخ‌گویی آنان در آزمون‌های ترم و آزمون‌های تابستان، نشان می‌دهد که نمره‌ی اولیه‌ی دانش آموزان در آزمون‌های ترم، بسیار بالاتر و روش پاسخ‌گویی آن‌ها بسیار بهتر از آزمون‌های تابستانی بوده است. شاید علت این امر، درنگی است که در کار آموزش آنان ایجاد می‌گردد و هر آن‌چه راهم درس‌کلاس بادگرفته‌اند، تا زمان امتحان تابستانی از یاد می‌برند.

خ: در مورد درس‌های شفاهی نیز باید نکاتی را یادآوری کنم. بخش بزرگی از آموزش و فراگیری ادبیات، به آموزش شفاهی پستگی دارد. دانش آموزان در این مورد بسیار ضعیف هستند و از نظر خواندن متون، کاستی‌های عمده‌ای دارند. جبران این کاستی‌ها به برنامه‌ریزی حساب شده‌ای نیاز دارد.

## ۴- تلاش‌های اجتماعی

مسائل زبان و ادب فارسی، از گسترده‌ی آموزش و پرورش فراتر رفته و نهادهای دیگری نیز- هر کدام به گونه‌ای- با امر نوشتمن و خواندن و انتشار در گیر هستند. از آن میان، صدا و سیما و روزنامه‌ها و مجله‌ها را می‌توان نام برد. بی‌گمان، نقش صدا و سیما و روزنامه‌ها و مجله‌ها، بسیار حساس و مؤثر و تعیین کننده است. این همه نادرست نویسی و نابه سامانی که در زبان فارسی رخ داده، بیشتر ناشی از سهل انگاری و بی‌توجهی دست اندکاران یا ویراستاران صدا و سیما و روزنامه‌هاست؛ به گونه‌ای که کم تر مطلبی را می‌توان رها از ویرایش پذیرفت و متأسفانه، هیچ کس را هم غمی نیست. آن قدر این نادرست نویسی‌ها در همه جادیده‌ی می‌شود که به صورت عادت درآمده و همه، نادرست می‌نویستند و نادرست می‌خوانند و در این اندیشه هستند که بهترین نویسنده و بهترین خواننده هستند. در پشت این نابه سامانی، حقیقتی است که هر روز غم انگیزتر می‌نماید؛ خطری که هستی زبان فارسی را تهدید می‌کند؛ زیرا این بیماری، اندک اندک از پیکر زبان می‌کاهد و سرانجام از هستی آن چیزی بر جای نمی‌گذارد. هنگامی که از تلاش‌های اجتماعی سخن

چاره‌ای اندیشند اما در برنامه‌ریزی جدید، کار را بدتر کرده‌اند و با این روش، تا چند سال دیگر دانش آموزان نه می‌تواند یک سطر مطلبی را به درستی بنویسنده و نه قاعده‌ای دستوری را خواهند دانست؛ زیرا من خود، از دانش آموزان شنیده‌ام که چرا موقت و کارمایه‌مان را برای خواندن دستور بگذاریم؛ در حالی که با استفاده از نمره‌ی میان‌ترم و نمره‌ی انشا که به هر حال معلم به ما می‌دهد، نمره‌مان به ۱۰ می‌رسد. این نکته گزاره‌گویی نیست.

نتایج حاصل از بررسی ۱۰۰ برگه‌ی امتحانی درس نگارش و دستور در پایه‌های مختلف تحصیلی نشان می‌دهد که ۹۵ درصد از دانش آموزان، هیچ پاسخی به پرسش‌های دستوری نداده‌اند و با همین نگرش، در آزمون شرکت کرده‌اند.

پیشنهاد من این است که درس انشا، خود دارای نمره‌ای جداگانه باشد و درس‌های نگارش و دستور نیز هر یک نمره‌ای جداگانه داشته باشند؛ بدین گونه که مثلاً<sup>۳</sup> واحد انشا و ۳ واحد دستور و نگارش.

ت: به کارگیری بهترین روش‌ها برای تهیه‌ی مواد درسی؛ بدان گونه که درونه‌ی درس‌ها، برانگیزندۀ اندیشه‌ی آفرینشگر و ذوق ادبی دانش آموزان باشد، نه فقط دستاویزی برای از برگردان برخی مطالب کلیشه‌ای برای دست یابی به نمره‌ی امتحانی.  
ث: حذف نمره‌ی میان‌ترم در مورد درس‌های ادبیات (همان گونه که در نظام آموزشی پیشین، تک ماده‌ی درس ادبیات، حذف شده بود) و جای گزینی نمره‌ی شفاهی و درک ادبی و ذوقی دانش آموزان، به جای آن.

ج: دخالت مستقیم فرهنگستان در برنامه‌های ادبیات مدارس؛ چه در آماده‌سازی کتاب‌ها و چه در شیوه‌های آموزشی با نقش راهنما و رهنمون. افزون بر این، فرهنگستان می‌تواند سرپرستی بخش ادبیات را در پایه‌های مختلف آموزشی (ابتدائی، راهنمایی، دبیرستان و دانشگاه) در دست بگیرد. همان گونه که برای نمونه، آموزش پژوهشی در اختیار وزارت بهداشت و درمان قرار دارد.

چ: پی‌گیری این نکته که باید درس ادبیات فارسی را حتماً دبیر کارشناس و با تجریه‌ی این رشته تدریس کند و معلمان دیگر که هر کدام به گونه‌ای نابه سامان مشغول تدریس ادبیات هستند، کنار گذاشته شوند.

بر اساس بررسی انجام شده از ۴۰۰ نمونه‌ی تصادفی، از چهار ناحیه‌ی آموزش و پرورش شهر شیراز، آمار کسانی که در سال ۱۳۷۴-۷۵ در پایه‌های دبیرستان و راهنمایی، ادبیات فارسی

تدریس می‌کرده‌اند، بدین گونه است:

- ۱ درصد فوق لیسانس ادبیات، ۵۶ درصد لیسانس ادبیات،
- ۲ درصد فوق دیپلم ادبیات و ۴۱ درصد افاده‌گر متخصص که در

## نتیجه گیری

تلاش برای بهینه سازی آموزش زبان و ادب فارسی و ارج گذاری بر فرایند فراغیری بایسته‌ی آن، روشن می‌سازد که هر قلم به دستی - حتی اگر نام استاد را هم به خود بسته باشد - نمی‌تواند نویسنده‌ای درست نویس باشد. این امر حاصل آموزش دقیق و تحمل زحمت‌های بسیار در راه مطالعه‌ی آثار ادبی است. هم چنین برنامه‌ریزی آموزشی، تدوین بایسته‌ی کتاب‌های درسی و پژوهش آموزگاران کارآمد از پایه‌های اصلی یک نظام آموزشی پیشرفته به شمار می‌رود. در صورتی که بتوان به این هدف‌ها دست یافته، شاید اندکی از منزلت آسیب دیده‌ی زبان و ادبیات فارسی دویاره به جای خود بازگردد و این رشتہ‌ی عزیز از ذلتی که بدان گرفتار شده، نجات یابد.

۱) نمونه‌ی نخست: کتاب آین نگارش  
۲، بخش دستور، ص ۲۳۱.

منابع:

- ۱- دامادی، سید محمد (۱۳۷۴)، «زبان فارسی و پیوند با فرهنگ»، سروش، دوره‌ی هفدهم، شماره‌ی ۷۷، صص ۴۰-۴۵
- ۲- شهیدی، سید جعفر (۱۳۵۵)، «تدریس فارسی در دوره‌ی دیرستان»، فارسی و آین نگارش ۳ و ۴، وزارت آموزش و پژوهش، ۱۳۷۴، ص ۲۴۵
- ۳- طاهری، عبدالمحمد (۱۳۷۶)، «بررسی ارتباطات و انتظارات معلمین از سیستم آموزشی آموزش و پژوهش»، مجموعه‌ی مقالات همایش سراسری معلمان ابتدایی سراسر کشور، وزارت آموزش و پژوهش، تهران.
- ۴- فارسی و آین نگارش ۲ و ۱، «نقش کلمات در جمله» وزارت آموزش و پژوهش، صص ۱۷۵-۱۷۴ و ۲۳۰-۲۳۳.
- ۵- فرشید ورد، خسرو (۱۳۶۲)، «طرحی برای تقویت زبان فارسی»، نشر دانش، نشر ۵، مرکز نشر دانشگاهی، دوره‌ی سوم، شماره‌ی ششم، صص ۱۰-۱۴.
- ۶- ملکان، مجید (۱۳۷۳)، «بررسی کتاب‌های درسی آموزش و پژوهش»، رشد تکنولوژی آموزشی، دوره‌ی دهم، شماره‌ی ۶، صص ۲۸-۲۶.
- ۷- اداره‌ی کل آموزش و پژوهش فارس (۱۳۷۵)، «لیست دیران ادبیات فارسی استان فارس»، گزارش ۴.

می‌گوییم، منظورمان به کارگیری همه‌ی نیروها برای بهینه‌سازی زبان فارسی در گستره‌ی کشور و بیرون از آن است. در این میان، «جامعه‌ی ویراستاران» باید مسائل خود را کاملاً حل کند و با عزمی راسخ، نقش خود را در بهبود و بازسازی زبان فارسی انجام دهد. فرهنگستان نیز باید پذیرد که بدون حضور ویراستاران، درست نویسی و به سامانی ادب فارسی ممکن نیست و همه‌ی سازمان و نهادها را که به گونه‌ای در کارنوشتن هستند، ناگزیر سازد تا نوشه‌های انتشارات خود را حتماً از نظر ویراستاران واقعی (نه ویرایشگران) بگذرانند.

در پژوهشی که به صورت پرسش نامه‌ای و مصاحبه‌ی حضوری با دو روزنامه‌ی محلی فارس و دونهاد انتشاراتی انجام شد، چنین نتیجه گرفته شد که در هیچ کدام از آن‌ها تخصص معنی ندارد. عده‌ای با تحصیلات ناهمانگ، از هر رشتہ‌ای، به کار ویرایشگری مشغول هستند. آن‌ها دریافت درستی از ویراستاری ندارند و تنها در حدنشانه گذاری، چیزی آموخته‌اند. مسئولان صفحه‌ی ادبی و هنری نیز در کار خود تخصص ندارند و تنها به پیشنهاد ذوقی و شخصی و از روی ناچاری، به این کار کشیده شده‌اند. همه‌ی ویرایشگران خواستار بودند که دوره‌ای برای آموزش صحیح و علمی آن‌ها برگزار گردد تا بتوانند کار خود را بهبود بخشنند.

در سازمان صدا و سیما باید

واحدی به نام «ویراستاری» پی ریزی شود که کار آنان بررسی و پژوهش در نوشه‌های خوانده‌ها باشد.

در پژوهشی که به صورت پرسش نامه انجام گرفت، روشن شد که از هنگامی که برنامه‌های رادیو مرکز فارس از نظر ویراستاران می‌گذرد، تغییرات چشم گیری در ساختار جمله‌ها و نوع عبارت‌ها ایجاد شده است و اگرچه در ابتدا نویسنده‌گان برنامه‌ها، واکنش خوبی نشان نمی‌داده اند اما در برابر تخصص و صداقتی که ویراستاران داشته‌اند، ناچار به پذیرش آن‌ها و دیدگاه‌های آن‌ها شده‌اند.

نکته‌ی دیگر، کافی نبودن تعداد ویراستاران بود که در برابر حجم وسیع کار، نیاز به همکاران بیشتری را ایجاد می‌داشتند. بخش سیما فارس ویراستار نداشت که دلیل آن را کم بودن میزان تولید این بخش بر شمردند.

